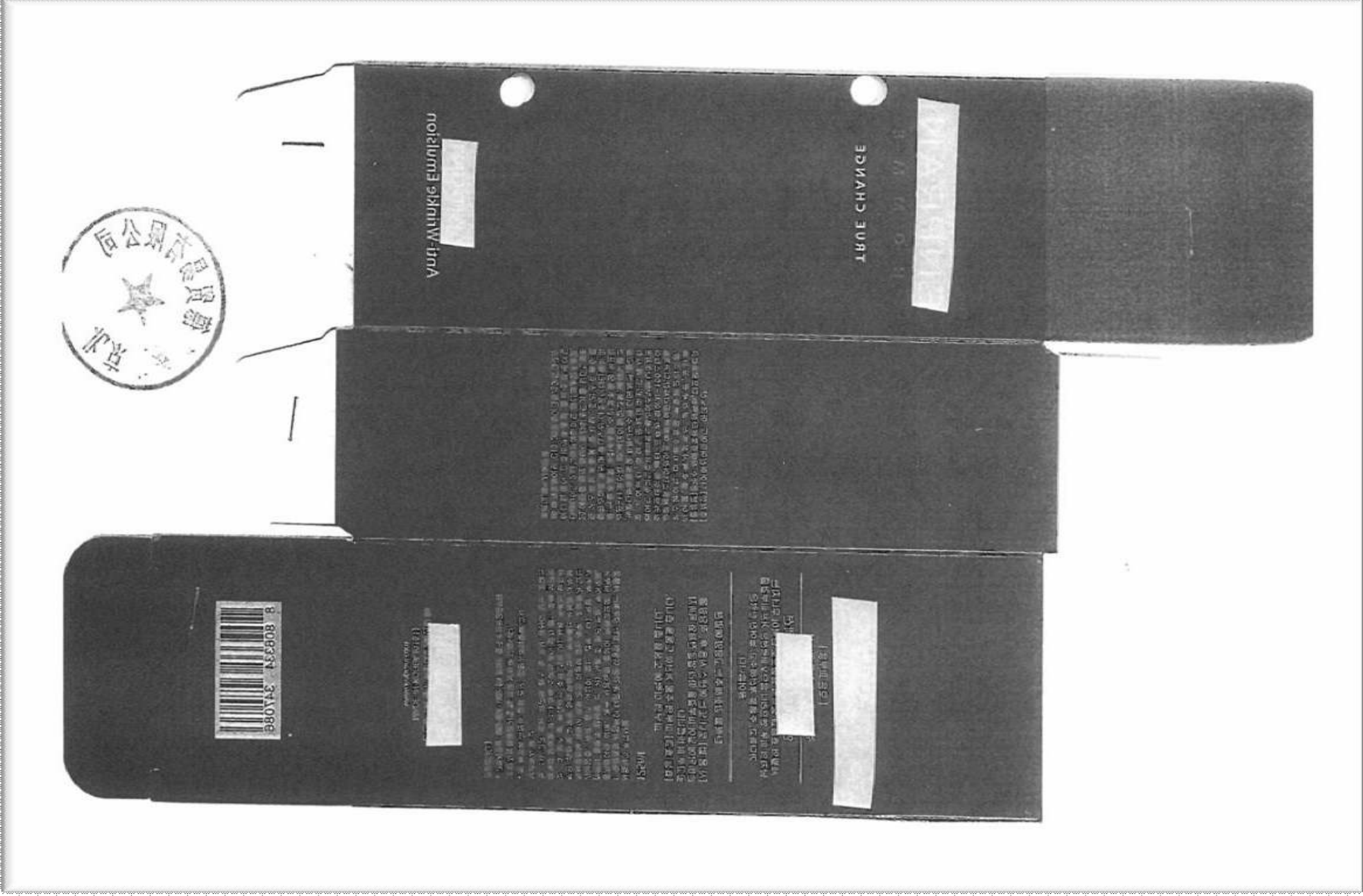


제품 원포장(예)



产品标签

仕修护保湿乳

仕修护保湿乳

生产企业: 株式会社  
生产企业地址: INCHEON CHUNG-GU SINHEUNG-DONG  
3-GA 40-2  
原产国: 韩国  
在华申报责任单位: 德贸易有限公司  
地址: 北三环西路甲 18 号 518 房  
净含量: 125 毫升  
批号: NE02B  
限期使用日期: 2015 年 4 月  
批准文号: 国妆备进字 J\*\*\*\*\*  
使用方法: 保湿水或精华乳后, 取适量于手掌, 顺着肌肤纹理均匀涂于整个面部及颈部。  
保存条件: 请避开高温、低温或阳光直射场所保管。  
注意事项:  
1、在使用化妆品过程中出现以下情况请停止使用。如继续使用有可能恶化症状, 请及时咨询皮肤专家。  
1) 使用中出現紅斑點、浮腫、瘙癢、刺激等症狀。  
2) 使用部位受光線直射而出現以上情況。  
2、有傷口、濕疹或皮膚炎等異常部位禁止使用。  
3、保管及取用注意事項:  
1) 使用后請緊蓋瓶蓋。  
2) 請放置在幼兒取不到的地方。  
3) 請避開高溫、低溫或陽光直射場所保管。



[해석]

표시 내용

- 화장품의 명칭
- 생산자의 명칭과 주소
- 원산국
- 재증신고책임기관 명칭과 주소
- 내용량
- Lot 번호
- 품질보증기한
- 등록 문서번호(위생허가증 번호)
- 사용방법
- 보존 조건
- 주의사항

제품 포장 중문 번역(예)

产品外包装翻译

茵葩兰男士修护保湿乳

正面:	茵葩兰男士修护保湿乳
正面左:	<p>主成分: NIACINAMIDE、ADENOSINE                  全成分: WATER、CYCLOPENTASILOXANE、DIPROPYLENE GLYCOL、CYCLOHEXASILOXANE、GLYCERIN、POTASSIUM PHOSPHATE、PORTULACA OLERACEA EXTRACT、BUTYLENE GLYCOL、GLYCERYL STEARATE、ETHYLHEXYLGLYCERIN、DICAPRYLYL CARBONATE、BETA-GLUCAN、PEG-100 STEARATE、HYDROGENATED POLYISOBUTENE、DIMETHICONOL、BUTYROSPERMUM PARKII (SHEA BUTTER)、HYDROGENATED LECITHIN、BIFIDA FERMENT LYSATE、BETULA PLATYPHYLLA JAPONICA JUICE、DIMETHICONE、POLYSILICONE-11、PEG-32、CETEARYL ALCOHOL、BEHENYL ALCOHOL、LILIUM CANDIDUM BULB EXTRACT、NYMPHAEA LOTUS ROOT EXTRACT、NYMPHAEA ALBA FLOWER EXTRACT、CAPRYLYL GLYCOL、CARBOMER、ADENOSINE、DISODIUM EDTA、SPIRAEA ULMARIA EXTRACT、ARGININE、POLYSORBATE 20、ALCOHOL、FRAGRANCE、HYDROLYZED MILLET、PALMITOYL PENTAPEPTIDE-2、NIACINAMIDE、CYNARA SCOLYMUS (ARTICHOKE) LEAF EXTRACT、EDTA、CORTHELLUS SHIITAKE (MUSHROOM) EXTRACT、POLYSORBATE 80、ACRYLATES/C10-30 ALKYL ACRYLATE CROSSPOLYMER、PHENOXYETHANOL</p>
正面上:	茵葩兰男士修护保湿乳
背面:	<p>茵葩兰男士修护保湿乳                  (适合所有皮肤)                  改善皱纹·美白双重功能性化妆品                  茵葩兰男士修护系列                  岁月流逝和重力的影响引起的脸部弹力消失。茵葩兰男士修护系列帮助改善粗糙肤质，舒缓皱纹，恢复弹力的三重功效。                  增加弹力的高营养保湿乳                  [使用方法]保湿水或精华乳后，取适量于手掌，顺着肌肤纹理均匀涂于整个面部及颈部。                  [功能·效果]帮助皮肤改善皱纹及美白                  125 毫升                  注意事项:                  1、在使用化妆品过程中出现以下情况请停止使用。如继续使用有可能恶化症状，请及时咨询皮肤专家。                  1) 使用中出現紅斑點、浮腫、搔癢、刺激等症狀。                  2) 使用部位受光線直射而出現以上情況。                  2、有傷口、濕疹或皮膚炎等異常部位禁止使用。                  3、保管及取用注意事項:                  1) 使用後請緊蓋瓶蓋。                  2) 請放置在幼兒取不到的地方。                  3) 請避開高溫、低溫或陽光直射場所保管。</p>



此产品如出现异常情况依据消费者委员会“消费者保障基准”进行解决。

客服电话 080-858-1339 (此电话为全国收信者付费电话)

制造商及销售商

茵葩兰株式会社

地址

韩国制造 (0151)

www. .com

我公司保证产品外包装翻译，遵照原文，无不实之处。

北京. . . 德贸易有限公司

